

2021年5月30日(三一主日)

## 線上主日禮拜

Sunday Worship Service, May 30, 2021  
(Trinity Sunday)  
9:30 AM

信眾聚集敬拜、恭候上帝的話語

We Gather to Worship God and Wait for the Word of God

序樂 Prelude Make my heart be good soil - Music: Daniel Mojica

歡迎 Welcome

宣召 Call to Worship

- 張拓三

聖詩 Hymn # 638 咱著出歡喜的聲

啟應文：詩篇 Psalm 8

啟：耶和華——阮的主啊，你的名佇全地到即高大！

應：你將你的榮光排設佇天裡。

啟：你因為你的對敵的緣故，對嬰仔及食奶者的嘴，建立能力，欲互對敵及報冤者靜靜。

應：我看你的天你的手所造的，及你所排列的月及星，

啟：世間人是甚麼，你數念伊？人的子是甚麼，你眷顧伊？

應：你互伊比天使厘仔(lí-á)卡輸，閣賞賜伊榮光尊貴做冕旒。

啟：你設立伊管理你的手所造的，下萬物佇伊的腳下，

應：就是一切的羊及牛，山野的走獸，

啟：天中的鳥、海內的魚，及見若經過海裡的路的，攏下佇伊的腳下。

應：耶和華——阮的主啊，你的名佇全地到許高大！

讚美、感謝 Prayer

悔罪祈禱 Prayer of Confession

# 324 我罪極重，祿得推辭

赦罪的恩言 Assurance of Pardon

(唱「榮耀頌」) #388 Gloria Patri

「榮耀頌」 「榮光歸聖父上帝，榮光聖子聖神，三位一體，昔在的，現在在的，將來亦永遠在的，無窮無盡。阿們，阿們。」

互相請安 Passing Peace

恭受上帝的話語

We Listen to the Word of God

聖經 Scripture Readings

- 廖武輝

哥林多前書 13: 11-13

馬太福音 28: 16-20

讀經者：這是上帝的話

會眾應：感謝上帝

講道 Sermon

三一的關係

- 羅敏珍

聖詩 Hymn

# 254 基督做咱堅固地基

回應上帝的話

We Response to the Word of God

信仰告白\* Confession of Faith –The Nicene ' Creed

使徒信經：

使徒信經：我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂由聖神投胎，由在室女馬利亞出世；在本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日由死人中復活，升天，今坐在全能的父上帝大傍；祂要自彼再來審判活人及死人。我信聖神。我信聖，共同的教會，聖徒的相通，罪的赦免；肉體的復活；永遠的活命。阿們。

祈禱 Pastoral Prayer and the Lord's Prayer

[祈禱] 啟：恁的心著仰望

應：阮的心仰望上帝

(牧師祈禱後會眾齊聲以主禱文結束)

主禱文：阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮；赦免阮的辜負，親像阮也有赦免辜負阮

的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡的。因為國、權能，榮光，攏是祢所有，代代無盡。阿們。

**Hear our prayer, O Lord 主，聽阮祈禱 (x3) 賞賜阮平安，阿們**  
**報告 Announcement**

### 奉獻的祈禱

聖詩\*Hymn # 45 謳咭大關的後裔  
差遣、祝禱\* Charge and Benediction  
殿樂靜默祈禱 Postlude and Silent Prayer  
事奉交誼 Fellowship and Service Begin

年度目標主題: 活出相疼的信仰  
**Faith Active In Love (約壹 4:7)**

**本週金句：** 恁若相疼，眾人欲對按呢知恁是我的學生。

事工	司會	讀經	主日學	週三晚禱	週四早禱
5/30	張拓三	廖武輝	舊約導論 2：林興隆	張拓三	牧長兄姐
6/6	李惠仁	楊瑞美	舊約導論 3：林興隆	李惠仁	牧長兄姐

輪值同工：李惠仁

請輪值事奉的同工請於禮拜六 8：00 online 禱告排練 rehearsal。

### 消息交通

- 上週 (5/23) 37 人。查經班 14 人。週三晚禱：9 人。  
週四早禱：8 人。
- 一般奉獻：4/25: \$1,350。5/2: \$1,450。5/9: \$3,350。  
5/16: \$400。5/23: \$4,650; 手鐘團事工\$1,500。  
奉獻逕寄政惠姐：15 Homer Street, Parsippany, NJ 07054
- 棒鐘團歡迎新成員，每週二下午 2:30-4:30。
- Soup Kitchen 飢餓事工在 Newark 供食七十人，每雙數月第二週六與 Livingston 教會合作，政惠姐安排。

### 代禱

為所愛的兄姐

- 為長輩們及照顧他們的兄姊代禱。
  - Daniel Mojica 適應新的事奉。
  - 怡宗兄和壽美姐在台灣，繼續保守。
  - 雅慧姐和祖明兄返 NJ，與家人團聚，主照顧心身靈。
- 為教會
- 穩定每日靈修習慣，渴慕靈糧，與主親近。
  - 教會 re-entry plan, 適合的時間、方式……預備。
- 為世界國家
- Covid-19 疫情嚴重沖擊，台灣疫情的防守。為印度百姓、醫療人員……全球 Covid-19 疫苗快速分配和效果。
  - 美國疫情後，各行各業的恢復經濟。
  - 中東的戰火衝突，受攻擊中的迦撒。
  - 美國社會的安定、公義及仁愛。為政黨政治的未來，
  - 為 BLM, AAPI 等的種族間的和諧。消弭暴力紛爭；祈願理性和平與愛的社會。
  - 照顧飢餓貧窮弱勢等邊緣人。
  - 在疫情中兒童及青少年的心理健康受到沖擊，為看護他們的治療師及社工及師長父母代禱。

# 佳壇台語基督長老教會

Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey  
Presbyterian Church, USA

## 長執會報告：

- 團契組熊澄武輝於五月初，每週日下午 3：00PM 開 Pickleball 社區 Pickleball 活動，歡迎兄姐及社區朋友加入。
- 棒鐘團每週二下午練習，將使用專款奉獻提供老師和團員培訓。
- 主日學，於七八月中提供 Summer Special, 供八堂課：目前人選：高龍榮（前 FAPA 總會長）、黃正雅醫師、Angus Chen Kinko(教會回顧)。尚須要四位講員。
- 惠仁及熊澄輪流製作週報，於六月開始。
- 禮拜中的 Power Point presentation，於六月開始，由兩辛協助操作，包括週六的 rehearsal。
- 逐漸返回教會的計劃，由事奉人員先在禮拜堂帶領。牧師先在禮拜堂講道 online，其他人員陸續加入 online, 直到設備、人手完備完成轉型時，歡迎大家回去作禮拜，由於人力和設備，只提供實體禮拜。
- 牧師 take vacation :6/8-15。
- 參與教界及中總會的事工及代表以下：
  - a) NJ 東北中會代表：怡宗；
  - b) 夏季聯會靈修會籌備會的代表：惠仁 & 政惠
  - c) 大紐約區台灣教會聯誼會代表：拓三
  - d) NJ 東北中會的前瞻異象委員：Grace R
  - e) 美國台灣長老教會聯合會西北區會代表及教育組：Grace R
  - f) 歸正教派 CPAAM 亞洲代表台灣人教會及華語教會：Grace R
  - g) New Brunswick 神學院董事：Grace R



地址 Address : 343 East Cedar St, Livingston, NJ 07039

牧師 Pastor: Grace Lo Rohrer 羅敏珍

音樂事工主任 Director of music ministry: Daniel Mojica

電話 Telephone : 712-541-1211

電郵 Email: [gracelorohrer@gmail.com](mailto:gracelorohrer@gmail.com)

網址 Website: <http://www.tpcnj.us/>



## 聚會及活動

主日			
禮拜		9:30AM	
成人主日學		11:00AM	
查經團契	週二	online	10:30AM - 12:00PM
鐘隊練習	週二	in person	2:30 PM - 4:30 PM
好厝邊長青會	週三	join Living Well	10:30AM - 12:00PM
週三靈修晚禱	週三	online	7:00 PM - 8:00 PM
週四靈修晨禱	週四	online	10:30 AM - 11:30 AM